



GESCHÄFTSBERICHT . RAPPORT DE GESTION

2024



## IHRE LIEBLINGSWEINE 2024 VOS VINS PRÉFÉRÉS EN 2024



- 1 **CHÂTEAU SAINT-BÉNÉZET MOULIN BAGUET ROUGE**

5'771 verkauft Liter / litres vendus



- 2 **CHÂTEAU SAINT-BÉNÉZET CUVÉE PRESTIGE**

4'597 verkauft Liter / litres vendus



- 3 **CAVE DES COTEAUX LE FIFTY-FIFTY**

4'295 verkauft Liter / litres vendus



- 4 **SENZA PAROLE PRIMITIVO**

3'565 verkauft Liter / litres vendus



- 5 **SAINT-SAPHORIN LES SARAGINES**

2'948 verkauft Liter / litres vendus



- 6 **MERLOT VENETO GOTTHARD**

2'654 verkauft Liter / litres vendus



- 7 **PORTA 6**

1'271 verkauft Liter / litres vendus



- 8 **DOMAINE CHERVET VULLY**

1'192 verkauft Liter / litres vendus



- 9 **CHÂTEAU SAINT-BÉNÉZET LES CAPRICES DE LOLA**

1'143 verkauft Liter / litres vendus



- 10 **ROSÉ DU PORTUGAL LE CORBIN**

1'064 verkauft Liter / litres vendus



## LIEBE GENOSSENSCHAFTERINNEN UND GENOSSENSCHAFTER, LIEBE KUNDINNEN UND KUNDEN CHERS COOPÉRATRICES ET COOPÉRATEURS, CHERS CLIENTES ET CLIENTS

Ein weiteres herausforderndes Jahr für unsere Mitarbeitenden und die Verwaltung liegt hinter uns. Das Marktumfeld erwies sich erneut als schwierig. Nebst einem weiteren leichten Rückgang des generellen Weinkonsums lag uns allen die aktuelle Weltlage auf dem Magen. In wirtschaftlich unsicheren Zeiten und bei der ungewissen politischen Situation wird wahrscheinlich eher auf ein Glas Wein verzichtet.

Wir hatten uns für das Jahr 2024 viel vorgenommen und konnten viele davon umsetzen. Nebst diversen anderen Tätigkeiten denke ich da insbesondere an unsere weitere Professionalisierung in der Kundenbetreuung, unsere Sortimentsbereinigung ohne qualitative Einbussen, unsere attraktiven Weinneuheiten, an die Rückholung des Weinlagers in unsere Räumlichkeiten und last but not least an unser Warenlager, welches dank weitsichtiger Beschaffung markant reduziert werden konnte.

Mit grosser Freude denke ich auch zurück an unsere sehr erfolgreiche 4. Expovino, unsere 105. Generalversammlung in Biel, unseren Teamausflug zu den geheimen Geschichten von St. Ursanne sowie unsere Degustation in Olten. In verschiedenen Workshops tauschten wir uns im ganzen Team über die egb-Entwicklung und zur Teambildung aus.

Leider erreichten wir nicht alle unsere Ziele. Insbesondere mussten wir wiederum einen starken Umsatzrückgang hinnehmen. Im Neukundengeschäft konnten wir den Marktanteil halten, bei unseren Mitgliedern ist jedoch ein weiterer grosser Bestellrückgang festzustellen. Daher einmal mehr mein Appell an Sie, liebe Mitglieder.

**«Berücksichtigen Sie bei Ihrem Weinkauf in erster Linie die egb - Ihrer eigenen Genossenschaft zuliebe»**

Zur Führung der Geschäfte traf sich die Verwaltung zur Generalversammlung, zu 14 ordentlichen Verwaltungssitzungen, 4 Workshops/Klausurtagen und wirkte in verschiedenen Arbeitsgruppen sowie im Tagesgeschäft mit.

Nebst den Arbeiten für das Weingeschäft galt unsere Aufmerksamkeit auch unseren Liegenschaften, respektive den geplanten Sanierungsarbeiten. So wurden mit unseren Architekten erste Möglichkeiten besprochen und Ideen skizziert. Weitere Informationen folgen im Jahr 2025.

Nous venons de vivre une nouvelle année pleine de défis pour nos collaborateurs et l'administration. L'environnement de marché s'est à nouveau révélé difficile. Outre un nouveau léger recul de la consommation générale de vin, la situation mondiale actuelle nous a tous posé problèmes. En période d'incertitude économique et compte tenu de la situation politique incertaine, il est probable que l'on renonce plutôt à un verre de vin.

Nous avions prévu beaucoup de choses pour l'année 2024 et nous avons pu en réaliser une grande partie. Outre de nombreuses autres activités, je pense en particulier à la poursuite de notre professionnalisation dans le suivi de la clientèle, à l'assainissement de notre assortiment sans perte de qualité, à nos nouveautés attrayantes en matière de vin, au rapatriement du stock de vin dans nos locaux et, last but not least, à notre stock de marchandises, qui a pu être réduit de manière significative grâce à un approvisionnement prévoyant.

C'est également avec un grand plaisir que je repense à notre 4ème Expovino très réussie, à notre 105ème assemblée générale à Bienne, à notre excursion en équipe à la découverte des histoires secrètes de Saint-Ursanne ainsi qu'à notre dégustation à Olten. Dans le cadre de différents ateliers, nous avons échangé avec toute l'équipe sur le développement d'egb et sur la formation d'équipe

Malheureusement, nous n'avons pas atteint tous nos objectifs. Nous avons notamment dû faire face à un nouveau recul important de notre chiffre d'affaires. Nous avons pu maintenir notre part de marché dans les affaires avec les nouveaux clients, mais nous avons constaté un nouveau recul important des commandes de nos membres. D'où, une fois de plus, mon appel à vous, chers membres.

**«Tenez compte en premier lieu de l'egb lors de vos achats de vin - pour l'amour de votre propre coopérative ».**

Pour gérer les affaires, l'administration s'est réunie à l'occasion de l'assemblée générale, a tenu 14 réunions administratives ordinaires, 4 ateliers/journées de réflexion et a participé à différents groupes de travail ainsi qu'aux activités quotidiennes.

Outre les travaux pour le commerce du vin, nous avons également porté notre attention sur nos biens

Die Verwaltung beschloss für das Jahr 2025 auch unerfreuliche Massnahmen, mussten wir doch schweren Herzens einen Stellenabbau bei unseren Mitarbeitenden umsetzen. Ab dem Januar 2025 werden auf der Geschäftsstelle noch 310 Stellenprozent beschäftigt sein. Zur dadurch notwendigen Entlastung unserer Mitarbeitenden passten wir gleichzeitig unser Leistungsangebot sowie unsere Büro- und Lager-Öffnungszeiten an.

All die durchgeföhrten Arbeiten konnten nur durch den enormen Einsatz unserer Mitarbeitenden und der Verwaltung sowie dem Glauben an die Zukunft der egb umgesetzt werden. Dafür danke ich dem Team von ganzem Herzen – ein grosses MERCI an euch!

Gleichzeitig gilt mein Dank Ihnen, geschätzte Genossenschafter\*innen. Herzlichen Dank für Ihre langjährige Treue, Ihre Unterstützung sowie die vielen anregenden Gespräche an unseren Veranstaltungen.

Getreu unserem Motto «Gute Weine zu fairen Preisen» werden wir Sie weiterhin engagiert mit unserem ausgewogenen Weinsortiment bedienen – wir freuen uns auf Ihre Bestellungen.

Herzlichst und hoffentlich bis bald!

*Martin Glaus  
Präsident*

immobiliers, respectivement sur les travaux de rénovation prévus. Les premières possibilités ont ainsi été discutées avec nos architectes et des idées ont été esquissées. De plus amples informations suivront en 2025.

L'administration a également décidé de prendre des mesures désagréables pour l'année 2025 et, c'est le cœur lourd, que nous avons dû procéder à une réduction du nombre de nos collaborateurs. A partir de janvier 2025, le secrétariat n'emploiera plus que 310 pour cent de postes. Afin d'alléger la charge de travail de nos collaborateurs, nous avons adapté notre offre de prestations ainsi que les heures d'ouverture de nos bureaux et de notre entrepôt.

Tous les travaux réalisés n'ont pu l'être que grâce à l'énorme engagement de nos collaborateurs et de l'administration, ainsi qu'à leur foi en l'avenir de l'egb. Pour cela, je remercie l'équipe du fond du cœur - un grand MERCI à vous !

En même temps, mes remerciements s'adressent à vous, chers coopérateurs\*trices. Un grand merci pour votre fidélité de longue date, votre soutien ainsi que pour les nombreuses discussions enrichissantes lors de nos manifestations.

Fidèles à notre devise « De bons vins à des prix équitables », nous continuerons à vous servir avec engagement grâce à notre assortiment de vins équilibrés. Nous nous réjouissons de vos commandes.

Cordialement et j'espère vous rencontrer bientôt !

*Martin Glaus  
Präsident*

## JAHRESBERICHT DER GESCHÄFTSLEITUNG RAPPORT ANNUEL DE LA DIRECTION

*Das Jahr 2024 war erneut von wirtschaftlichen Herausforderungen geprägt. Ein weiterhin hoher Umsatzrückgang von 22 % hat die strategische Ausrichtung unseres Unternehmens massgeblich beeinflusst. Zudem sehen wir uns weiterhin mit der Überalterung der Genossenschaft und einer zunehmenden Konsumzurückhaltung konfrontiert. Trotz intensiver Marketing- und Verkaufsmassnahmen bleibt der Wettbewerbsdruck in der Weinbranche hoch.*

### **Marktentwicklung und Umsatz**

Der allgemeine Konsumrückgang sowie der Umstand, dass Neukunden tendenziell geringere Umsätze generieren, stellen uns weiterhin vor Herausforderungen. Unsere strategischen Entscheidungen zur Optimierung des Angebots sowie zur Anpassung der Verkaufsstrategien sollen dazu beitragen, kurzfristig zumindest den Umsatz halten zu können.

### **Weinangebot und Lagerstrategie**

Im Januar haben wir in der Verwaltung beschlossen, eine komplette Lagerrücknahme bis Anfang Herbst durchzuführen. Gleichzeitig wurde die Anzahl der Weine im Sortiment auf maximal 190 definiert. Ein gezielter Rampenverkauf im August und die Black Wine Days im November halfen dabei, alte Jahrgänge und Ausverkaufsweine abzubauen. Neben diesen Optimierungen setzten wir auf eine fortlaufende Anpassung des Sortiments, unter anderem durch Neuheiten wie Weine von Paola Massa oder Direktimporte aus dem Bordeaux.

### **Marketingstrategie**

Um unsere Sichtbarkeit in der Region Biel und Umgebung hochzuhalten, haben wir verstärkt auf Google Ads, Social Media und klassische Inserate gesetzt. Zudem haben wir weiterhin die Bestandskunden gepflegt sowie einige Events durchgeführt. Ein Augenmerk lag auf der sanften Renovierung des Eingangsbereichs zum Abhollager und der Umgestaltung unseres Degustationsraums «Vinamorphose», welche im Verlauf des Frühlings 2025 abgeschlossen wird.

### **Mitglieder- und Kundenentwicklung**

Die Mitgliederzahl lag per 31.12.2024 bei 8'881, während sich die Anzahl an Kunden ohne Mitgliedschaft auf 3'154 belief. Insgesamt verzeichneten wir 283 Austritte (auf Wunsch oder verstorben), 93 Neumitglieder und 291 neue Kunden ohne Mitgliedschaft.



*L'année 2024 a de nouveau été marquée par des défis économiques. Un recul toujours important du chiffre d'affaires de 22 % a eu un impact considérable sur l'orientation stratégique de notre entreprise. De plus, nous continuons à être confrontés au vieillissement de la coopérative et à une réticence croissante de la part des consommateurs. Malgré des mesures intensives de marketing et de vente, la pression concurrentielle dans le secteur du vin reste élevée.*

### **Évolution du marché et chiffre d'affaires**

La baisse générale de la consommation ainsi que le fait que les nouveaux clients ont tendance à générer des chiffres d'affaires plus faibles continuent à nous poser des défis. Nos décisions stratégiques visant à optimiser l'offre et à adapter les stratégies de vente doivent contribuer à maintenir au moins le chiffre d'affaires à court terme.

### **Offre de vin et stratégie de stockage**

En janvier, nous avons décidé au sein de l'administration de procéder à un déstockage complet jusqu'au début de l'automne. Parallèlement, le nombre de vins dans l'assortiment a été défini à 190 au maximum. Une vente sur rampe ciblée en août et les Black Wine Days en novembre ont contribué à réduire les vieux millésimes et les vins soldés. Outre ces optimisations, nous avons misé sur une adaptation continue de l'assortiment, notamment par le biais de nouveautés comme les vins de Paola Massa ou les importations directes de Bordeaux.

### **Stratégie de marketing**

Afin de maintenir notre présence élevée dans la région de Bienne et ses environs, nous avons davantage misé sur Google Ads, les médias sociaux et les annonces classiques. En outre, nous avons continué à soigner notre clientèle existante et avons organisé quelques événements. Une attention particulière a été portée à la rénovation de l'entrée du local de retrait des marchandises et au réaménagement de notre espace de dégustation « Vinamorphose », qui sera achevé dans le courant du printemps 2025.

### **Évolution des membres et de la clientèle**

Au 31 décembre 2024, le nombre de membres s'élevait à 8'881, tandis que le nombre de clients non coopérateur était de 3'154. Au total, nous avons enregistré 283 départs (sur demande ou décédés), 93 nouveaux membres et 291 nouveaux clients sans adhésion.

### *Sparmassnahmen*

Um den Umsatzrückgang abzufedern, wurden Einsparungen im Bereich Lagerhaltung und Handling vorgenommen. Zudem wurden laufend weitere kleine Kostenreduktionen geprüft und umgesetzt. Auch die Personalstruktur musste entsprechend angepasst werden, insbesondere im Bereich Marketing und Kundenbetreuung, wo unter dem Jahr eine Reduktion um 70 Stellenprozent erfolgte.

### *Ausblick 2025*

Zur weiteren Kostenoptimierung wird es im Jahr 2025 nur noch zwei gedruckte Versandangebote geben: «egb365» zu Jahresbeginn und das «Angebot Schweizer Weine» im Herbst. Dazwischen erfolgt rund alle 14 Tage der Versand von Newslettern mit Informationen zu Weinen, Winzern und speziellen Aktionen.

Weitere Personalanpassungen müssen vorgenommen werden, darunter eine erneute Reduktion im Bereich Marketing und Kundenbetreuung um 105 Stellenprozent. Dennoch wird die Sichtbarkeit durch verschiedene interne und externe Events weiterhin aktiv gefördert.

### *Fazit*

Trotz der Herausforderungen bleiben wir optimistisch und strategisch fokussiert. Durch gezielte Anpassungen im Sortiment, Marketing und Personalbereich sowie durch die Nutzung neuer Absatzkanäle und Events wollen wir den Herausforderungen des Marktes begegnen.

*Sandra Brawand*

*Geschäftsführerin und Vizepräsidentin*

### *Mesures d'économie*

Afin d'atténuer le recul du chiffre d'affaires, des économies ont été réalisées dans le domaine du stockage et de la manutention. En outre, d'autres petites réductions de coûts ont été examinées et mises en œuvre en permanence. La structure du personnel a également dû être adaptée en conséquence, notamment dans le domaine du marketing et du suivi de la clientèle, où une réduction de 70 pour cent de poste a eu lieu en cours d'année.

### *Perspectives pour 2025*

Afin d'optimiser encore les coûts, il n'y aura plus que deux offres d'envoi imprimées en 2025 : « egb365 » en début d'année et « l'offre de vins suisses » en automne. Entre les deux, l'envoi de newsletters avec des informations sur les vins, les vignerons et les actions spéciales aura lieu tous les 15 jours environ. D'autres ajustements de personnel doivent être effectués, dont une nouvelle réduction de 105 pour cent de poste dans le domaine du marketing et du service à la clientèle. Néanmoins, la visibilité continue d'être activement promue par le biais de divers événements internes et externes.

### *Conclusion*

Malgré les défis, nous restons optimistes et focalisés sur la stratégie. Grâce à des adaptations ciblées dans l'assortiment, le marketing et le personnel, ainsi qu'à l'utilisation de nouveaux canaux de vente et d'événements, nous voulons relever les défis du marché.

*Sandra Brawand*

*Directrice générale und Viceprésidente*

## DER GESCHÄFTSVERLAUF IM RESSORT WEIN 2024 ÉVOLUTION DES AFFAIRES DANS LE SECTEUR VIN EN 2024



Das Jahr 2024 stellte die Weinbranche vor erhebliche Herausforderungen. Weltweit war es ein schwaches Weinjahr, geprägt von schwierigen klimatischen Bedingungen und Ernteausfällen. Auch die Schweiz blieb davon nicht verschont: Späte Frostperioden, vermehrte Niederschläge sowie regionale Hagelergebnisse führten zu einem reduzierten Ertrag und beeinflussten somit die Verfügbarkeit der Weine. Dennoch war die Qualität der verfügbaren Weine insgesamt sehr erfreulich.

Um Platz für die geplante Lagerrücknahme per September zu schaffen, musste die Anzahl der angebotenen Weine gezielt reduziert werden. Die Selektion erfolgte auf Basis der Verkaufszahlen sowie des Deckungsbeitrags. So wurde sichergestellt, dass die verbleibenden Weine sowohl wirtschaftlich tragfähig sind und vor allem auch weiterhin dem allgemeinen Kundengeschmack entsprechen.

Die Beschaffung von 20-Liter-Bag-in-Box-Weinen hat uns auch im letzten Jahr beschäftigt. Dieser Prozess bleibt eine Herausforderung, da sich die Wein auswahl der verfügbaren Artikel ständig verändert. Dennoch setzen wir alles daran, unser Sortiment flexibel anzupassen und den Geschmack unserer Kunden bestmöglich zu treffen.

Allgemein beobachten wir einen generellen Rückgang des Weinkonsums. Während alkoholfreie Weine in anderen Märkten boomen, hat sich dieser Trend bei uns bislang noch nicht durchgesetzt.

Trotz der Herausforderungen blicken wir optimistisch in die Zukunft und arbeiten kontinuierlich daran, unser Angebot den Marktgegebenheiten anzupassen und die Kundenzufriedenheit zu gewährleisten.

*Aurélie Stefanizzi  
Verantwortliche Einkauf & Kundenservice*

L'année 2024 a posé des défis considérables au secteur viticole. Au niveau mondial, l'année viticole a été faible, marquée par des conditions climatiques difficiles et des pertes de récolte. La Suisse n'a pas été épargnée : des périodes de gel tardives, des précipitations accrues ainsi que des épisodes de grêle régionales ont entraîné une réduction des rendements et ont donc influencé la disponibilité des vins. Néanmoins, la qualité des vins disponibles était dans l'ensemble très réjouissante.

Afin de faire de la place pour le déstockage prévu en septembre, le nombre de vins proposés a dû être réduit de manière ciblée. La sélection a été effectuée sur la base des chiffres de vente ainsi que de la marge de couverture. On s'est ainsi assuré que les vins restants étaient à la fois économiquement viables et, surtout, qu'ils continuaient à correspondre au goût général des clients.

L'approvisionnement en vins de 20 litres en bag-in-box nous a également occupés l'année dernière. Ce processus reste un défi, car la sélection de vins des articles disponibles évolue constamment. Néanmoins, nous mettons tout en œuvre pour adapter notre assortiment de manière flexible et répondre au mieux aux goûts de nos clients.

De manière générale, nous observons une baisse générale de la consommation de vin. Alors que les vins sans alcool sont en plein essor sur d'autres marchés, cette tendance ne s'est pas encore imposée chez nous.

Malgré ces défis, nous envisageons l'avenir avec optimisme et travaillons en permanence à adapter notre offre aux réalités du marché et à garantir la satisfaction de nos clients.

*Aurélie Stefanizzi  
Responsable des achats & service clientèle*

## NACHHALTIGKEIT DÉVELOPPEMENT DURABLE

*Auch im Jahr 2024 führten wir unsere Aktivitäten im Nachhaltigkeits-Bereich weiter. Nachfolgend eine kurze Übersicht unserer Tätigkeiten*

### *Korken-Recycling*

Zur Schonung der Korkeichen bieten wir seit Jahren ein Korken-Recycling (siehe auch [www.korken.ch](http://www.korken.ch)) an und haben dieses mit dem Fachhaus Schwerzenbach ausgebaut. Die Nachfrage nach dem Korken-Recycling ist seither erfreulicherweise stark angestiegen. Mit dem Fachhaus Schwerzenbach unterstützen wir dabei bewusst eine gemeinnützige Institution, welche Stellensuchenden eine vorübergehende Beschäftigung ermöglicht.

### *Photovoltaik-Anlagen*

Weiterhin betreiben wir erfolgreich unsere Photovoltaik-Anlagen auf unseren Liegenschaften an der Schwanengasse und auf dem Werkhof der Stadt Biel/Bienne. Mit diesem Engagement produzieren wir sauberen Solarstrom für rund 37 Wohnungen und unterstützen die schweizerische Energiestrategie.

*Martin Glaus  
Präsident*

*En 2024, nous avons poursuivi nos activités dans le domaine du développement durable. Voici un bref aperçu de nos activités*

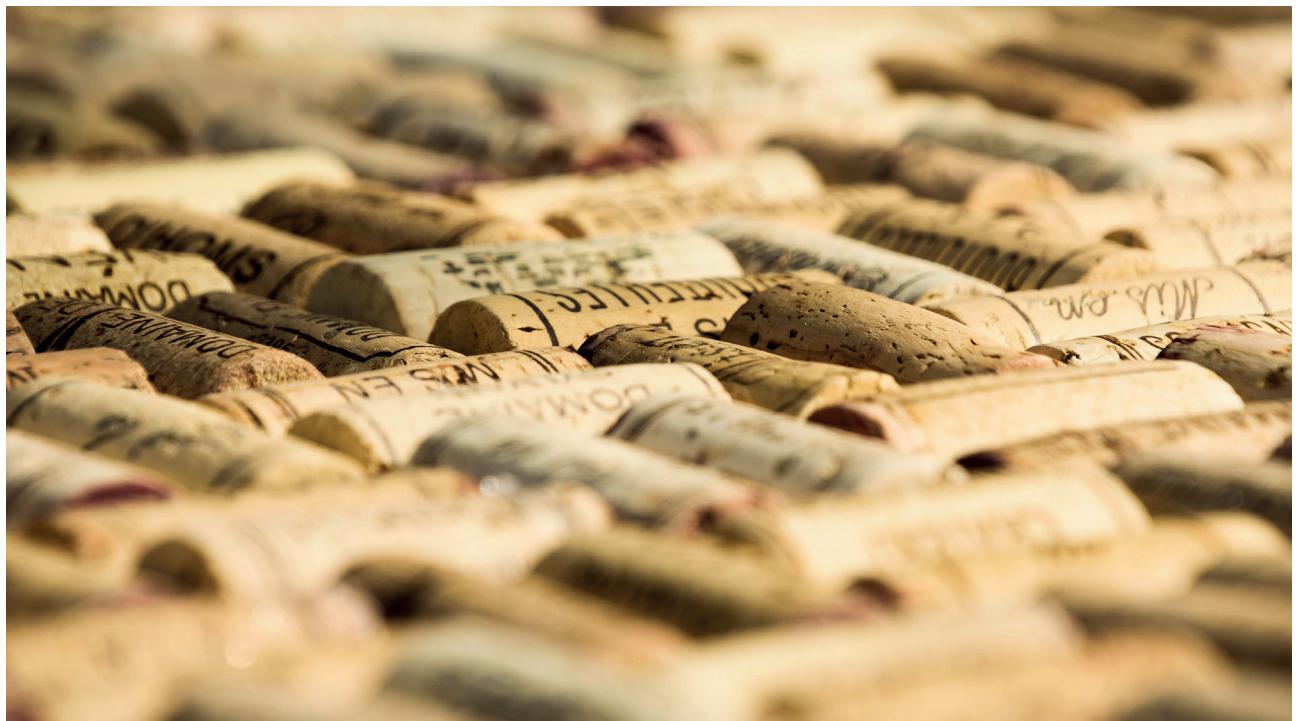
### *Recyclage des bouchons*

Afin de préserver les chênes-lièges, nous proposons depuis des années un recyclage des bouchons (voir aussi [www.korken.ch](http://www.korken.ch)) et l'avons développé avec la maison spécialisée de Schwerzenbach. La demande de recyclage des bouchons a heureusement fortement augmenté depuis lors. Avec la Fachhaus Schwerzenbach, nous soutenons sciemment une institution d'utilité publique qui offre une occupation temporaire aux demandeurs d'emploi.

### *Installations photovoltaïques*

Nous continuons à exploiter avec succès nos installations photovoltaïques sur nos immeubles de la rue des Cygnes et sur le centre d'entretien de la ville de Biel/Bienne. Grâce à cet engagement, nous produisons de l'électricité solaire propre pour environ 37 logements et soutenons la stratégie énergétique suisse.

*Martin Glaus  
Président*



## **OPTIMIERTE LOGISTIK: ZENTRALISIERUNG DES LAGERS IN BIEL LOGISTIQUE OPTIMISÉE : CENTRALISATION DE L'ENTREPÔT À BIENNE**



Im Januar 2024 hat die Verwaltung den wichtigen strategischen Entscheid getroffen, unser Lager in Bern vollständig nach Biel zu verlegen. Diese Zentralisierung ermöglicht uns nebst den Kosteneinsparungen eine bessere Kontrolle über unsere Bestände und eine effizientere Abwicklung der Bestellungen und Abholungen.

Um Platz für die optimierte Lagerstruktur zu schaffen, haben wir im August einen Rampenverkauf durchgeführt. Dieser war nicht nur ein voller Erfolg zur Bestandsreduktion, sondern bot auch den interessierten Kundinnen und Kunden die Möglichkeit, ausgewählte Weine zu attraktiven Preisen zu erwerben.

Seit Oktober 2024 erfolgt der gesamte Versand ausschliesslich ab unserem Lager in Biel. Dafür mussten wir unsere IT-Schnittstelle entsprechend anpassen, um eine reibungslose Datenübermittlung an unseren Logistikpartner Planzer sicherzustellen. Gleichzeitig wurde das System so optimiert, dass Versandetiketten, Rechnungen und weitere Versanddokumente direkt bei uns in Biel ausgedruckt werden können. Dadurch profitieren wir von einer effizienteren Abwicklung, kürzeren Bearbeitungszeiten und einer noch zuverlässigeren Lieferkette.

Zusätzlich haben wir mit der Umstellung die Möglichkeit geschaffen, sämtliche Weine jederzeit während unserer Öffnungszeiten direkt bei uns an der Schwanengasse 22 in Biel abzuholen. Damit bieten wir unseren selbstabholenden Kundinnen und Kunden maximale Flexibilität und ein noch angenehmeres Einkaufserlebnis.

*Pasquale Stefanizzi  
Logistik*

En janvier 2024, l'administration a pris la décision stratégique importante de transférer entièrement notre entrepôt de Berne à Bienne. Outre la réduction des coûts, cette centralisation nous permet de mieux contrôler nos stocks et de traiter plus efficacement les commandes et les enlèvements.

Afin de faire de la place pour la structure optimisée de l'entrepôt, nous avons organisé une vente sur rampe en août. Celle-ci a non seulement été un franc succès pour la réduction des stocks, mais elle a également permis aux clients intéressés d'acquérir des vins sélectionnés à des prix attractifs.

Depuis octobre 2024, toutes les expéditions se font exclusivement depuis notre entrepôt à Bienne. Pour ce faire, nous avons dû adapter notre interface informatique en conséquence afin d'assurer une transmission sans faille des données à notre partenaire logistique Planzer. Parallèlement, le système a été optimisé afin que les étiquettes d'expédition, les factures et autres documents d'expédition puissent être imprimés directement chez nous à Bienne. Nous bénéficions ainsi d'un traitement plus efficace, de temps de traitement plus courts et d'une chaîne de livraison encore plus fiable.

De plus, grâce à ce changement, nous offrons une flexibilité maximale et une expérience d'achat encore plus agréable à nos clientes et clients qui viennent chercher leurs vins au magasin de la rue des Cygnes 22 à Bienne.

*Pasquale Stefanizzi  
Logistique*

## 2024 – EIN JAHR VOLLER GENUSSVOLLER EVENTS 2024 - UNE ANNÉE PLEINE D'ÉVÉNEMENTS SAVOUREUX



*Das Jahr 2024 war ein intensives und aufregendes Event-Jahr, das nur durch den unermüdlichen Einsatz unserer Mitarbeitenden und engagierten Helfenden möglich wurde. Mit viel Leidenschaft und Hingabe haben wir zahlreiche Veranstaltungen auf die Beine gestellt – ein echter Kraftakt, der sich gelohnt hat!*

### Externe Events

#### 2.2. & 3.2. – EGB-expovino im Bieler Kongresshaus

Das EGB Wein-Highlight des Jahres! Über 200 erlebene Weine aus 9 Ländern und 22 exquisite Spirituosen warteten darauf, entdeckt zu werden. 14 GastwinzerInnen aus dem In- und Ausland waren persönlich vor Ort und teilten ihre Leidenschaft mit uns.

#### 27.4., 3.5. & 4.5. – Frühjahrsevent in Studen BE

Ein genussvolles Erlebnis gemeinsam mit unserem Partner Monnier Trading AG. Exklusive Weine, spannende Entdeckungen und eine besondere Atmosphäre erwarteten unsere Gäste.

#### 31.5. – Georgien Masterclass & Dinner in Brügg BE

Ein Abend voller Genuss und Fachwissen: Gemeinsam mit der ANAV Sektion Biel tauchten 42 Teilnehmer – darunter viele EGB-Kunden – in die faszinierende Welt der georgischen Weine ein und genossen dazu ein köstliches georgisches Abendessen.

#### 14.9. – Barbecue Time mit Monnier Trading SA in Studen BE

Feuer, Fleisch & feine Weine! Unsere Gäste genossen eine entspannte Atmosphäre mit perfekt passenden Weinen, auch im Offenausschank.

#### 1. & 2.11. – Secondhand Style Lyss Jubiläumsevent

Wir feierten das 1-jährige Bestehen von Secondhand Style Lyss mit einem eigenen Stand und einer stilvollen Mischung aus Mode & Genuss.

#### 8.11. – Festtags-Degustation im Hotel Arte Olten

Der perfekte Vorgeschmack auf die Festtage: Edle Weine aus der Schweiz, Frankreich, Italien, Georgien, Spanien und Portugal luden zum Probieren und Geniessen ein.

*L'année 2024 a été une année événementielle intense et passionnante, qui n'a été possible que grâce à l'engagement sans faille de nos collaborateurs et de nos bénévoles dévoués. Avec beaucoup de passion et de dévouement, nous avons mis sur pied de nombreux événements - un véritable tour de force qui en valait la peine !*

### Événements externes

#### 2.2. & 3.2. – EGB-expovino au Palais des Congrès de Bienne

Le point fort de l'année pour l'EGB en matière de vin ! Plus de 200 vins raffinés de 9 pays et 22 spiritueux exquis attendaient d'être découverts. 14 vigneron et vigneronnes invités de Suisse et de l'étranger étaient présents en personne et ont partagé leur passion avec nous.

#### 27.4., 3.5. & 4.5. – Événement de printemps à Studen BE

Une expérience savoureuse en collaboration avec notre partenaire Monnier Trading AG. Des vins exclusifs, des découvertes passionnantes et une atmosphère particulière attendaient nos invités.

#### 31.5. – Georgia Masterclass & Dinner à Brügg BE

Une soirée pleine de plaisir et de savoir professionnel: En collaboration avec la section ANAV (association nationale des amis du vin) de Bienne, 42 participants - dont de nombreux clients de l'EGB - ont plongé dans le monde fascinant des vins géorgiens, tout en dégustant un délicieux dîner géorgien.

#### 14.9. – Barbecue Time avec Monnier Trading SA à Studen BE

Du feu, de la viande & des vins fins ! Nos invités ont profité d'une atmosphère détendue avec des vins parfaitement adaptés, également en vente en vrac.

#### 8.11. – Dégustation de fêtes de fins d'année à l'Hôtel Arte Olten

Le parfait avant-goût des fêtes : des vins nobles de Suisse, de France, d'Italie, de Géorgie, d'Espagne et du Portugal invitaient à la dégustation et au plaisir.

#### 1. & 2.11. – Secondhand Style Lyss événement du jubilé

Nous avons fêté le premier anniversaire de Secondhand Style Lyss avec notre propre stand et un mélange élégant de mode & de plaisir.

### **Events am Standort der EGB**

Unsere saisonalen Degustationen in der Vinamorphose, unserem Degustationslokal an der Schwanengasse 20, erfreuten sich auch 2024 grosser Beliebtheit. Jedes Event war gut besucht, und die Gäste genossen die Gelegenheit, spannende Wein-entdeckungen zu machen und in geselliger Atmosphäre zu verkosten.

Hier ein Überblick über die vielfältigen Degustationen und Events, die für genussvolle Momente sorgten:

#### *29.2. – Mary Sol in der EGB-Vinamorphose*

Ein Hauch von Sommer mitten im Winter! Heisse Latin-Rhythmen und eine Auswahl erlesener Weine sorgten für pure Urlaubsstimmung. Die anwesenden Gäste liessen sich von der Musik mitreissen und genossen genussvolle Momente!

#### *2.5. – Frühjahrs-Degustation in der EGB-Vinamorphose*

Frischer Wind im Weinglas! Unsere Gäste konnten

#### *8.11. – Dégustation de fête à l'hôtel Arte Olten*

L'avant-goût parfait des fêtes de fin d'année : des vins nobles de Suisse, de France, d'Italie, de Géorgie, d'Espagne et du Portugal invitaient à la dégustation et au plaisir.

### **Événements sur le site de l'EGB**

Nos dégustations saisonnières à la Vinamorphose, notre local de dégustation situé au 20 de la Rue des Cygnes, ont continué de jouir d'une grande popularité en 2024. Chaque événement a été bien fréquenté et les invités ont apprécié l'occasion de faire des découvertes de vins passionnantes et de les déguster dans une atmosphère conviviale. Voici un aperçu des dégustations et événements variés qui ont permis de passer des moments savoureux :

#### *29.2. – Mary Sol à la Vinamorphose EGB*

Une bouffée d'été en plein hiver ! Des rythmes latins chauds et une sélection de vins raffinés ont créé une



eine Auswahl an Frühlingsfavoriten geniessen – von leichten Weissweinen bis zu fruchtigen Roten.

#### **20.6. – Degustation Sommerangebot in der EGB-Vinamorphose**

Sonnige Aromen und sommerliche Leichtigkeit! Perfekt gekühlte Weine sorgten für genussvolle Momente.

#### **29.8. - 31.8. – Rampenverkauf in der EGB: Weine zu Spitzenpreisen!**

Platz schaffen für Neues! Beim grossen Lagerräumungsverkauf konnten Weinliebhaber hochwertige Weine zu unschlagbaren Preisen ergattern.

#### **31.10. – HalloWein-Degustation in der EGB-Vinamorphose**

Gruselig guter Genuss! An diesem Abend knallten die Korken und unsere Gäste entdeckten mystische Tropfen sowie tiefdunkle Rotweine – eine Halloween-Degustation voller Genussmomente.

#### **29. & 30.11. – Weihnachts-Degustation in der EGB-Vinamorphose**

Die festliche Jahreszeit begann mit Genuss! Unsere Gäste fanden edle Tropfen für ihr Weihnachtssessen oder als stilvolle Geschenke. Die festliche Stimmung machte die Degustation zu einem besonderen Erlebnis.

Neben unseren offiziellen Events durften wir auch zahlreiche private Anlässe in der «Vinamorphose» ausrichten, die von unseren EGB-Mitarbeitern mit viel Herzblut organisiert wurden. Für uns sind diese Veranstaltungen mehr als nur Termine im Kalender – sie sind wertvolle Begegnungen mit unseren Kunden. Der persönliche Austausch, das gemeinsame Entdecken neuer Weine und die geteilte Freude am Genuss machen diese Momente so besonders. Wir freuen uns schon jetzt auf viele weitere unvergessliche Erlebnisse mit euch!

**Thomas Sollberger**  
Mitglied der Verwaltung – Marketing

pure ambiance de vacances. Les invités présents se sont laissés emporter par la musique et ont savouré des moments de plaisir !

#### **2.5. – Dégustation de printemps à la Vinamorphose EGB**

Un vent de fraîcheur dans le verre! Nos invités ont pu savourer une sélection de favoris printaniers - des vins blancs légers aux rouges fruités.

#### **20.6. – Dégustation de l'offre estivale à l'EGB-Vinamorphose**

Des arômes ensoleillés et une légèreté estivale ! Des vins parfaitement rafraîchis ont permis de passer des moments savoureux.

#### **29.8. – 31.8. - Vente sur rampe à l'EGB : Des vins à des prix exceptionnels !**

Faire de la place pour les nouveautés ! Lors de la grande vente de déstockage, les amateurs de vin ont pu mettre la main sur des vins de qualité à des prix imbattables.

#### **31.10. – Dégustation HalloWein à la Vinamorphose EGB**

Un plaisir qui fait froid dans le dos ! Ce soir-là, les bouchons ont sauté et nos invités ont découvert des gouttes mystiques ainsi que des vins rouges d'une profonde noirceur - une dégustation d'Halloween pleine de moments de plaisir.

#### **29. & 30.11.2024 – Dégustation de Noël à la Vinamorphose EGB**

La saison des fêtes a commencé avec plaisir ! Nos invités ont trouvé de nobles crus pour leur repas de Noël ou comme cadeaux élégants. L'ambiance festive a fait de la dégustation un événement particulier. Outre nos événements officiels, nous avons également eu le plaisir d'accueillir de nombreuses manifestations privées à la «Vinamorphose», organisées avec beaucoup de passion par nos collaborateurs EGB. Pour nous, ces événements sont plus que de simples dates dans le calendrier - ce sont des rencontres précieuses avec nos clients. L'échange personnel, la découverte commune de nouveaux vins et le plaisir partagé de la dégustation rendent ces moments si particuliers. Nous nous réjouissons d'ores et déjà de vivre avec vous de nombreuses autres expériences inoubliables !

**Thomas Sollberger**  
membre de l'administration – marketing

## JAHRESRECHNUNG 2024

## COMPTES ANNUELS 2024



*Das Rechnungsjahr 2024 schliesst mit einem Aufwandüberschuss von CHF 375'000 und damit um rund CHF 40'000 schlechter als im Vorjahr.*

Die nachfolgenden Gegebenheiten haben das Ergebnis der Jahresrechnung 2024 massgeblich beeinflusst:

Die seit dem Jahr 2021 umgesetzte neue Angebotsstrategie (ständig verfügbare Weine aus dem Angebot egb365) und Gratisversände ab CHF 250.– wurde auch per 2024 weitergeführt. Der erneut sehr starke Umsatzzugang führte verglichen mit dem Vorjahr zu einem um rund CHF 180'000 tieferen Bruttogewinn. Aufgrund des sehr sorgfältigen Umgangs mit den zur Verfügung stehenden Mitteln konnten bei den Betriebsaufwendungen Einsparungen gegenüber dem Vorjahr erzielt werden. Besonders zu erwähnen gilt es hier die Einsparung beim Büro- und Verwaltungsaufwand von rund CHF 67'000. Zudem entlasteten die per 2023 und 2024 umgesetzten Massnahmen im Personalbereich den Personalaufwand weiter. Beim Liegenschaftserfolg konnten rund CHF 70'000 mehr als per 2023 vereinnahmt werden. Diverse Bilanzbereinigungen führten zu ausserordentlichen Erträgen von CHF 31'000 und lagen damit um CHF 15'000 unter denen des Vorjahrs.

Die Erlöse aus dem Weinhandel gingen gegenüber dem Vorjahr um CHF 460'000 zurück. Dieser grosse Rückgang ist gemessen am Umsatz von noch rund CHF 1.5 Millionen mit -22.9% genau gleich hoch wie im Vorjahr.

Nachfolgende Tabelle zeigt die Entwicklung der Erlöse aus dem Weinhandel in den letzten Jahren. Die Verwaltung der EGB ist stets bestrebt, ihren

*L'exercice comptable 2024 se solde par un excédent de dépenses de CHF 375'000, soit environ CHF 40'000 de moins que l'année précédente.*

Les circonstances suivantes ont eu une influence déterminante sur le résultat des comptes annuels 2024 : La nouvelle stratégie d'offre mise en œuvre depuis 2021 (vins disponibles en permanence dans l'offre egb365) et les envois gratuits à partir de CHF 250 ont été poursuivis en 2024. Le nouveau recul très important du chiffre d'affaires a entraîné une baisse du bénéfice brut d'environ CHF 180'000 par rapport à l'année précédente. Grâce à une gestion très prudente des moyens à disposition, des économies ont pu être réalisées sur les dépenses d'exploitation par rapport à l'année précédente. Il convient de mentionner en particulier les économies réalisées sur les frais de bureau et d'administration d'environ CHF 67'000. En outre, les mesures mises en œuvre en 2023 et 2024 dans le domaine du personnel ont encore allégé les charges de personnel. En ce qui concerne le résultat des immeubles, environ CHF 70'000 de plus qu'en 2023 ont pu être encaissés. Diverses corrections du bilan ont entraîné des recettes extraordinaires de CHF 31'000, soit CHF 15'000 de moins que l'année précédente.

Les recettes provenant du commerce des vins ont diminué de CHF 460'000 par rapport à l'année précédente. Mesuré au chiffre d'affaires, qui s'élève encore à environ CHF 1,5 million, ce recul important (-22,9%) est exactement le même que celui de l'année précédente.

Le tableau suivant montre l'évolution des recettes issues du commerce de vin au cours des dernières années.

Jahr Année	2024	2023	2022	2021	2020	2019	2018
Umstand Wein in CHF Chiffre d'affaires du vin en CHF	1 557 000	2 019 000	2 617 000	3 098 000	3 527 000	3 929 000	4 370 000
Abweichung zum Vorjahr in CHF Différence par rapport à l'année précédente en CHF	-462 000	-598 000	- 481 000	- 429 000	- 402 000	- 441 000	- 248 000
Abweichung zum Vorjahr in % Différence par rapport à l'année précédente en %	-22.9%	-22.9%	-15.5%	-12.2%	-10.2%	-10.1%	-6.0%
Rechnungsergebnis Résultat comptable	-375 000	-333 000	-360 000	-546 000	6 000	10 000	23 000

Genossenschaftern möglichst günstige Weinpreise anzubieten. Dabei wurde und wird die Marge sehr knapp berechnet und es konnte bis ins Jahr 2020 ein mindestens ausgeglichenes Rechnungsergebnis ausgewiesen werden. Der in den letzten Jahren stetig rückläufige Umsatz hatte zur Folge, dass sich die EGB dem Markt anpassen musste. Dies geschah einerseits mit Massnahmen, wie einem ständig verfügbaren Angebot, Gratisversänden ab einer bestimmten Bestellsumme und andererseits wurde versucht mit zusätzlichen Marketingmassnahmen diesen Trend zu brechen und wieder höhere Umsatzzahlen zu erreichen. Diese Bemühungen wurden in den Jahren 2021 bis 2024 nicht belohnt.

#### *Budget laufendes Jahr und Ausblick*

Mit dem Budget 2025 plant die Verwaltung EGB den eingeschlagenen Weg fortzuführen und erneut in die Marktentwicklung zu investieren. Dies mit dem Ziel, den Umsatzrückgang zu minimieren und wenn möglich die Umsätze wieder zu steigern. Es mussten dabei weiterhin radikale Sparmassnahmen namentlich in Personalbereich ergriffen werden. Ebenso wurde aus Effizienzgründen das stark reduzierte Lager wieder an unseren Geschäftssitz in Biel verlegt. Aufgrund des für 2025 erneut erwarteten Umsatzrückgangs muss dennoch mit einem Defizit von CHF 340'000 gerechnet werden. Die Verwaltung erarbeitet weiterhin verschiedene Szenarien. So hat sie sich zum Ziel gesetzt per Ende 2026 noch maximal einen Verlust von rund CHF 200'000 aus dem Weingeschäft auszuweisen. Das oberste Ziel der Verwaltung ist es, die EGB als Weinhändler am Leben zu erhalten und den Genossenschaftern und Kunden weiterhin Weine zu vorteilhaften Preisen anzubieten, aber auch unsere Lieferanten, Partner und Mitarbeitenden fair zu entschädigen.

Die Verwaltung geht davon aus, dass mit den bereits vollzogenen und zusätzlich geplanten Kostensenkungsmassnahmen, der verstärkten Marktbearbeitung vor allem in der Region Biel und einer wieder steigenden Nachfrage spätestens per 2026 im Weinhandel wieder Ergebnisse erzielt werden können, welche es ermöglichen, den Weinhandel der EGB weiterzuführen. Sollten sich diese Erwartung nicht bewahrheiten, muss geprüft werden, inwiefern die EGB weiterhin im Weinhandel auftreten kann.

*Dominik Rhiner  
Finanzen und Immobilien*

L'administration de l'EGB s'efforce toujours de proposer à ses coopérateurs les prix du vin les plus avantageux possibles. Pour ce faire, la marge a été et est toujours calculée au plus juste et il a été possible de présenter un résultat comptable au moins équilibré jusqu'en 2020. Le chiffre d'affaires en baisse constante ces dernières années a eu pour conséquence que l'EGB a dû s'adapter au marché. Cela s'est fait, d'une part, par des mesures telles qu'une offre disponible en permanence, des envois gratuits à partir d'un certain montant de commande et, d'autre part, par des mesures de marketing supplémentaires pour tenter de briser cette tendance et d'atteindre à nouveau des chiffres d'affaires plus élevés. Ces efforts n'ont pas été récompensés au cours des années 2021 à 2024.

#### *Budget de l'année en cours et perspectives*

Avec le budget 2025, l'administration EGB prévoit de poursuivre sur sa lancée et d'investir à nouveau dans le développement du marché. Ceci dans le but de minimiser la baisse du chiffre d'affaires et, si possible, de l'augmenter à nouveau. Pour ce faire, des mesures d'économie radicales ont dû être prises, notamment dans le domaine du personnel. De même, pour des raisons d'efficacité, le stock fortement réduit a été transféré à notre siège social à Bienne. En raison de la nouvelle baisse du chiffre d'affaires prévue pour 2025, il faut néanmoins s'attendre à un déficit de CHF 340'000. L'administration continue d'élaborer différents scénarios. Elle s'est ainsi fixé pour objectif d'afficher encore une perte maximale d'environ CHF 200'000 pour le commerce du vin à la fin 2026. L'objectif premier de l'administration est de maintenir l'EGB en vie en tant que négociant en vin et de continuer à proposer aux coopérateurs et aux clients des vins à des prix avantageux, mais aussi de rémunérer équitablement nos fournisseurs, partenaires et collaborateurs.

L'administration part du principe qu'avec les mesures de réduction des coûts déjà mises en œuvre et celles prévues en plus, le renforcement de la prospection du marché, surtout dans la région de Bienne, et une demande à nouveau en hausse, il sera possible de réaliser à nouveau des résultats dans le commerce des vins au plus tard en 2026, ce qui permettra de poursuivre le commerce des vins de l'EGB. Si ces attentes ne se concrétisent pas, il faudra examiner dans quelle mesure l'EGB peut continuer à faire du commerce de vin.

*Dominik Rhiner  
Finances et immobilier*

## ERFOLGSRECHNUNG IN CHF

## RÉSULTATS DES COMPTES EN CHF

	2024	2023
<b>Nettoertrag aus Lieferungen und Leistungen</b>		
Revenu net des livraisons et prestations	<b>1 618 267</b>	<b>2 079 870</b>
Warenaufwand Achats, charges marchandises	-1 020 870	-1 246 863
Frachten, Porti Fret, frais de port	-268 562	-331 381
Einfuhrzölle, Eingangsspedition, Dienstleistungen, Skonti Droits d'importation, expéditions entrantes, escomptes	-41 848	-33 767
<b>Bruttogewinn Bénéfice brut</b>	<b>286 986</b>	<b>467 858</b>
Personalaufwand Charges de personnel	597 115	615 239
Raumaufwand Charges des locaux	45 085	43 744
Unterhalt und Reparaturen Entretien et réparations	66 243	77 691
Sachversicherungen Assurances de biens, taxes	17 052	14 228
Büro- und Verwaltungsaufwand Charges de bureau et administration	96 247	163 054
Reklame, Akquisition Publicité et acquisitions	51 713	43 798
<b>Total Betriebsaufwand Total des charges d'exploitation</b>	<b>873 454</b>	<b>957 754</b>
<b>Betriebsergebnis I (EBITDA) Résultat d'exploitation 1 (EBITDA)</b>	<b>-586 468</b>	<b>-489 896</b>
Abschreibungen Amortissements	-40 719	-40 552
<b>Betriebsergebnis II (EBIT) Résultat d'exploitation 2 (EBIT)</b>	<b>-627 187</b>	<b>-530 448</b>
Finanzerfolg Résultat financier	18 667	18 571
Liegenschaftserfolg Revenu des immeubles	202 680	133 321
Ausserordentlicher Erfolg Résultat exceptionnel	31 189	46 558
<b>Unternehmensverlust vor Steuern Perte entreprise avant impôts</b>	<b>-374 650</b>	<b>-331 998</b>
Steuern Impôts	-625	-1 178
<b>Jahresverlust Perte d'entreprise</b>	<b>-375 275</b>	<b>-333 176</b>

**BILANZ 2024 IN CHF (AKTIVEN + PASSIVEN)**  
**BILANZ 2024 EN CHF (ACTIFS + PASSIFS)**

Aktiven Actifs	2024	2023
Flüssige Mittel Liquidités	1 789 001	2 028 196
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen Créances sur ventes et prestations de services	43 486	44 584
Übrige Forderungen Autres créances	18 159	29 308
Vorräte und angefangene Arbeiten Stocks et travaux en cours	308 225	528 316
Aktive Rechnungsabgrenzung Actifs transitoires	42 482	35 515
<b>Total Umlaufvermögen Total des actifs circulants</b>	<b>2 201 354</b>	<b>2 665 919</b>
Mobile Sachanlagen Installations mobilières	25 001	26 000
Immobilie Sachanlagen Installations immobilières	2 522 753	2 554 753
<b>Total Anlagevermögen Total des actifs immobilisés</b>	<b>2 547 754</b>	<b>2 580 753</b>
<b>TOTAL AKTIVEN TOTAL DES ACTIFS</b>	<b>4 749 108</b>	<b>5 246 672</b>

Passiven Passifs	2024	2023
Schulden aus Lieferungen und Leistungen Engagements envers livraisons et prestations	88 880	193 881
Übrige Verbindlichkeiten Autres dettes	7 841	24 108
Passive Rechnungsabgrenzung Comptes de régularisation passifs	61 395	33 195
<b>Total Kurzfristiges Fremdkapital Total des fonds étrangers à court terme</b>	<b>158 117</b>	<b>251 185</b>
Hypotheken Hypothèques	1 550 000	1 550 000
Rückstellungen Provisions	682 422	713 422
<b>Total Langfristiges Fremdkapital Capital étranger à long terme</b>	<b>2 232 422</b>	<b>2 263 422</b>
Genossenschaftsvermögen Actifs de la coopérative	2 733 845	3 675 958
Gesetzliche Gewinnreserven Réserves légales de bénéfices	0	268 900
Verlustvortrag Pertes reportées	0	-879 616
Jahreserlust Perte annuelle	-375 275	-333 176
<b>Total Eigenkapital Total des fonds propres</b>	<b>2 358 570</b>	<b>2 732 065</b>
<b>TOTAL PASSIVEN TOTAL DES PASSIFS</b>	<b>4 749 108</b>	<b>5 246 672</b>

## GEWINNVERWENDUNG 2024

## RÉPARTITION DU BÉNÉFICE 2024

**Der zu verteilende Betrag setzt sich wie folgt zusammen:**

Le montant à repartir se compose de:

Bezeichnung Dénomination	2024	2023
Genossenschaftsvermögen 01.01 Report de l'exercice précédent	2 732 065	3 674 118
Bezahlte Eintrittsgelder Frais d'admission payés	1 780	1 840
<b>Genossenschaftsvermögen 31.12 vor Gewinnverwendung</b> Actif de la coopérative au 31.12 avant répartition du bénéfice	<b>2 733 845</b>	<b>3 675 958</b>
Vortrag vom Vorjahr Report de l'exercice précédent	0	-879 616
Jahresgewinn Bénéfice annuel	-375 275	-333 176
<b>Zur Verfügung der Generalversammlung</b> À disposition de l'Assemblée générale	<b>-375 275</b>	<b>-1 212 793</b>

**Wir schlagen zur Verteilung vor:**

Nous vous proposons la répartition suivante:

Auflösung gesetzliche Gewinnreserven Dissolution des réserves légales de bénéfices	0	268 900
Belastung Genossenschaftsvermögen Charge sur le patrimoine de la coopérative	375 275	943 893
<b>Vortrag auf neue Rechnung</b> Report sur le nouvel exercice	<b>0</b>	<b>0</b>

## ENTSCHÄDIGUNG VERWALTUNG INDEMNISATION DE L'ADMINISTRATION

Das Budget für die an der letzten Generalversammlung genehmigte Entschädigung für die Verwaltung (4 Mitglieder) für den Zeitraum vom Juni 2024 bis Mai 2025 im Betrag von CHF 91'280 wurde trotz der vielen zusätzlichen Arbeiten und Mehraufwände eingehalten.

Die finanziell schwierige Situation der Einkaufsgenossenschaft Biel ist den Mitgliedern der Verwaltung sehr bewusst und das Weiterbestehen der Genossenschaft eine Herzensangelegenheit. Aus diesem Grund ist jedes Mitglied der Verwaltung weiterhin bereit, wo möglich und nötig Mehrarbeiten zu leisten, ohne die Rechnung der Einkaufsgenossenschaft stärker zu belasten.

Le budget pour l'indemnisation de l'administration (4 membres) pour la période de juin 2024 à mai 2025, approuvé lors de la dernière assemblée générale, d'un montant de CHF 91'280, a été respecté malgré les nombreux travaux supplémentaires et les dépenses supplémentaires.

Les membres de l'administration sont conscients de la situation financière très difficile de la Coopérative d'achat de Bienne et la poursuite de l'existence de la coopérative leur tient à cœur. C'est la raison pour laquelle chaque membre de l'administration reste prêt à effectuer des travaux supplémentaires lorsque cela est possible et nécessaire, sans pour autant alourdir les comptes de la Coopérative d'achat.



